

# I - 1. ЧОВЕН

## Choven - The Sailboat

Євген Гребінка  
Yevhen Hrebinka

Микола Лисенко  
Mykola Lysenko

**Allegro non troppo, tempestoso**

***f***

Сопрано

**Allegro non troppo, tempestoso**

За - гра - ло, за - пі - ни - лось  
Za - hra - lo, za - pi - ny - los'

Форте-піано

***f***

4

C.

си - не - є мо - ре, і буй - ні - ї віт - ри по  
su - nje - je to - re, i buj - ni - ji vit - ru po

Ф-п

6

C.

мо - рю шум - лять, і хви - ля гу - ля - є, мов  
to - rju shum - ljat', i khvy - lja hu - lja - je, mov

Ф-п

***fz***

8

C.

чор - ні - ї го - ри од - на за дру - го - ю бі - жать. Як  
chor - ni - ji ho - ry od - na za dru - ho - ju bi - zhat'. Jak

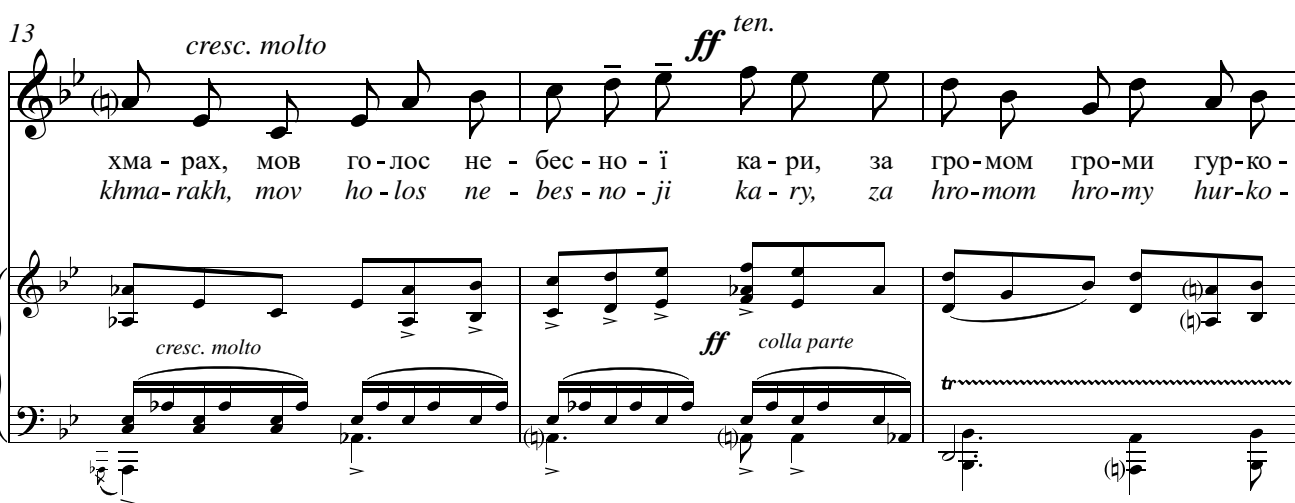
Ф-п

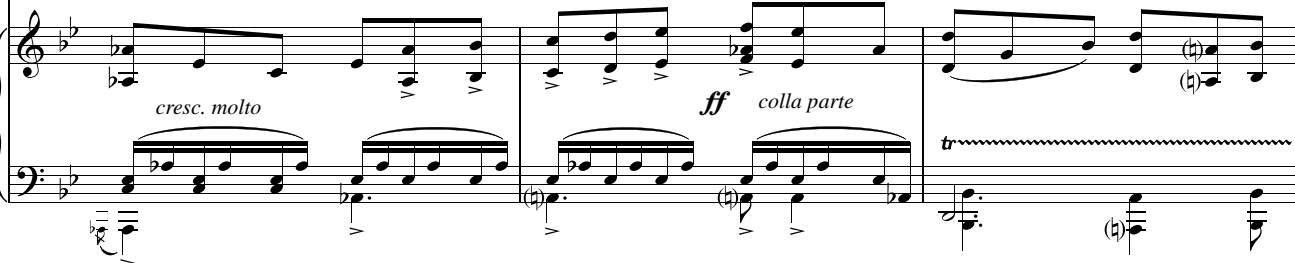
11

C. 
  
тем - на - я ніч - ка, на - су - пи - лись хма - ри; в тих  
 tem - na - ja nych - ka, na - su - ry - lys' khma - ry; v tykh

Ф-П 

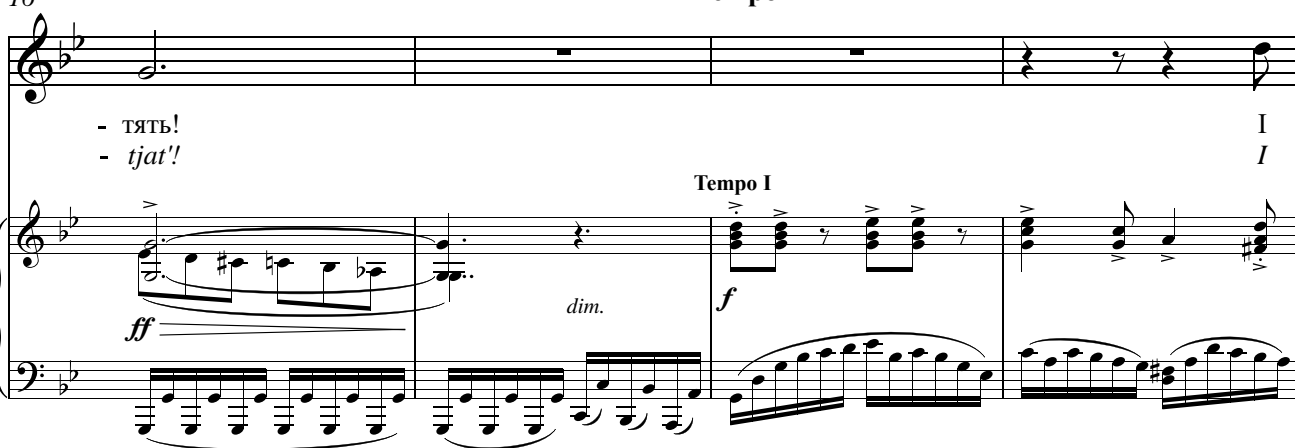
13

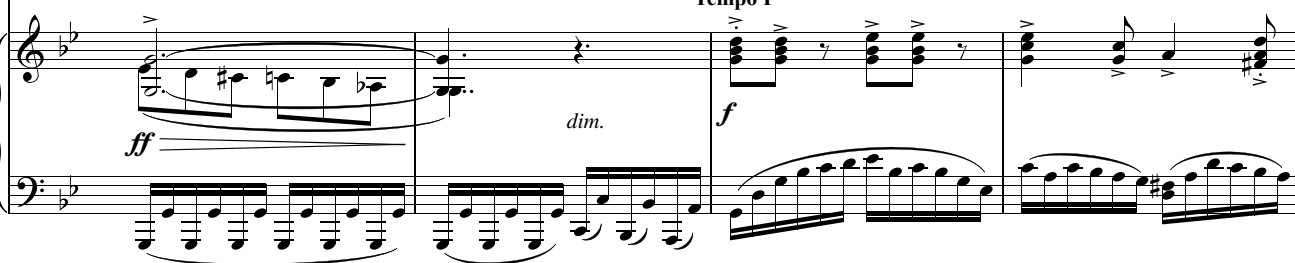
C. 
  
хма - рах, мов го - лос не - бес - но - ї ка - ри, за гро - мом гро - ми гур - ко -  
 khma - rakh, mov ho - los ne - bes - no - ji ka - ry, za hro - mot hro - my hur - ko -

Ф-П 

16

Tempo I

C. 
  
- тять!  
 - tjat'!

Ф-П 

20

C. 
  
гра - є, і пі - нить - ся си - не - є мо - ре, хтось чо - вен на мо -  
 hra - je, i pi - nyt' - sja sy - nje - je mo - re, khtos' cho - ven na mo -

Ф-П 

23 *cresc.*

C. *-re пу - стив; бурх - нув він на хви - лі, ни -*  
*-re ru - styv; burkh - nuv vin na khvy - li, ny -*

Ф-П *fz*

25

C. *-ря - є по - во - лі, од бе - ре - га геть по - ко - тив: \_\_\_\_\_ ка -*  
*-rja - je po - vo - li, od be - re - ha het' po - ko - tyv: \_\_\_\_\_ ka -*

Ф-П

28 *cresc.*

C. *- ча - єть - ся, бід - ний, о - дин без ве - сіль - ця. Ох, жаль ме - ні чов - на! Ох,*  
*-cha - jet' sja, bid - nyj, o - dyn bez ve - sel'-tsja. Okh, zhal' me-ni chov-na! Okh,*

Ф-П *cresc. molto*

31 *rit.*

C. *жаль мо - го сер - ця! Чо - го він під бу - рю по - плив?*  
*zhal' to - ho ser-tsja! Cho - ho vin pid bu-rju po - plyv?*

Ф-П *rit. ff tr tr ff*

## Poco meno mosso

*non f*

Poco meno mosso

34

C. *U - shchukh-nu - lo mo - re, i*  
*U - shchukh-nu - lo mo - re, i*

Ф-п *dim. e rall.* *p* *p*

37

C. *хви - лі вляг - ли - ся, пу - сту - ють по пі - ні мав - ки, i*  
*khvy - li vlyah - ly - sja, pu - stu - jut' po pi - ni mav - ky, i*

Ф-п

40

C. *знов за - бі - лі - ли, і знов про - стяг - ли - ся по мо - рю кру - гом бай - да -*  
*znov za - bi - li - ly, i znov pro - stjah - ly - sja po to - rju kru - hom baj - da -*

Ф-п

43

C. *- ки. Де ж чо - вен по - дів - ся, де*  
*- ку. De zh cho - ven po - div - sja, de*

Ф-п *cresc.*

46

C. *ply-ne mій mi- liy?* *Ma - but', vin ne ply-ne, bo*  
*ply-ne mij ty - lyj?* *Ma - but', vin ne ply-ne, bo*

Ф-п

50 *espress. rall.*

C. *он-де по хви-лі бі - лі-ють із йо-го трі - ски.*  
*on-de po khvy-li bi - li-jut' iz jo-ho tri - sky.*

Ф-п *poco rall. colla voce* *mf poco piu mosso*

54

C. *Як чо-вно-ві мо-ре, для ме-не світ бі-лий із-*  
*Jak cho-vno-vi to-re, dlja me-ne svit bi-lyj iz-*

Ф-п *f*

58 *poco f*

C. *- мал-ку зда-вав-ся страш - ним.* *Та як за - хо-вать-ся? Не*  
*- mal-ku zda-vav-sja strash - nym.* *Ta jak za - kho-vat'-sja? Ne*

Ф-п

61 *f* *sostenuto*

C. мож - на ж вік ці - лий про - бу - ти з со - бо - ю од - ним! \_\_\_\_\_ Про -  
 tozh-na zh vik tsi - lyj pro - bu - ty z so-bo - ju od - nym! \_\_\_\_\_ Pro-

Ф-П

64

C. - щай, мій спо-ко - ю, пу - ска - юсь у мо - ре, і мо - же не - до - ля і  
 - shchaj, mij spo-ko - ju, pu - ska - jus' u to - re, i to-zhe ne - do-lja i

Ф-П

67 *poco rall.* **Tempo I**

C. лю - те - є го - ре по - гра - ють - ся з чов - ном мо - їм. \_\_\_\_\_  
 lju - te - je ho - re po - hra - jut' - sja z chov-nom to - jim. \_\_\_\_\_

Ф-П

70 *accel.*

C.

Ф-П